



KUPUASTIANPESUKONEEN KÄYTTÖ-, HUOLTO- JA ASENNUSOPAS



Model:

- OBM 1080D
- OBM 1080D P
- OBM 1080D D
- OBM 1080D R
- OBM 1080D T
- OBM 1080D
- PD OBM
- 1080D PR
- OBM 1080D PT
- OBM 1080D
- DR OBM
- 1080D DT OBM
- 1080D RT OBM
- 1080D PDR
- OBM 1080D
- PDT OBM
- 1080D PRT
- OBM 1080D
- DRT
- OBM 1080D PDRT

Valmistusvuosi:

Sarjanumero:

MAAHANTUOJA: HORECA FINLAND OY (RESTARAMA)

OSOITE: PANSINAKATU 13, 38700 KANKAANPÄ



SISÄLTÖ

| AIHEET | SIVU NRO |
|--|---------------------|
| 1-ESITTELY | 3 |
| 2-TEKNISET TIEDOT | 4 |
| 3-TURVALLISUUSOPASTEET | 8 |
| 4-PAKKAUKSEN KULJETUS, AVAUS JA ASENNUS | 9 |
| 5-LAITTEEN KÄYTTÖ | 14 |
| 6-PUHDISTUS JA HUOLTO | 19 |
| 7-SÄHKÖKAAVAKE | 20 |
| 8-MAHDOLLISET VIAT JA OPASTUKSET | 21 |
| 9-TAKUUEHDOT | 23 |

1.ESITTELY

Hyvä käyttäjä,

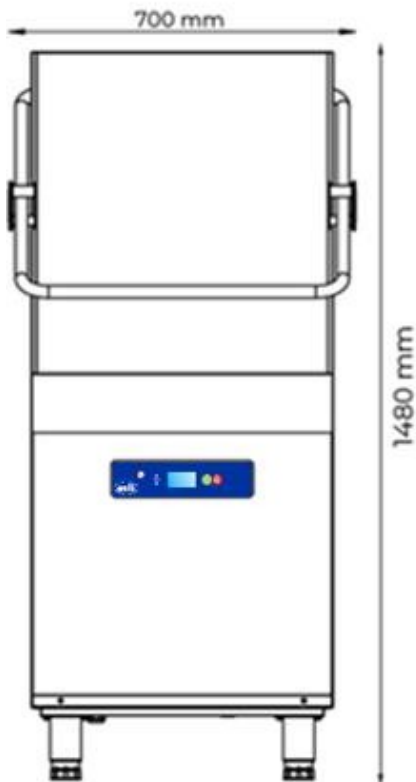
Kiitos laitteemme valinnasta ja luottamuksestasi yhtiötämme kohtaan. Tuotteemme on tarkoitettu jatkuvaan käyttöön ammattikeittiössä. Muistutamme vahvasti, että luet **käyttöoppaan** ja pyydät myös käyttäjää lukemaan sen, jotta saat hyödynnettyä laitteen tehokkuuden täyden kapasiteetin ja takaat laitteelle pitkän käyttöiän.

Horeca Oy Finland

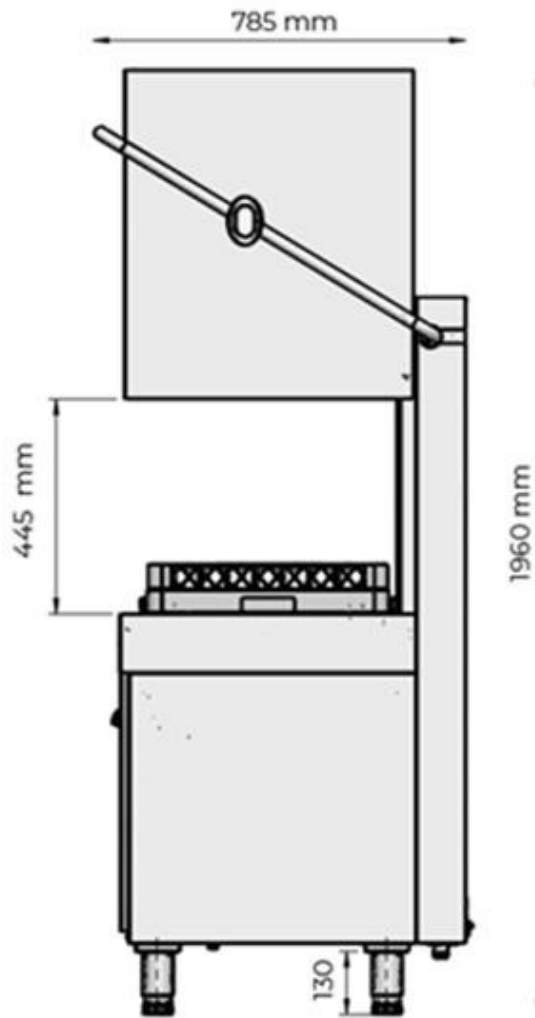
- Lue kädessäsi oleva käyttöohje huolellisesti ennen koneen asennusta ja käyttöä ja varmista, että laitteen käyttäjätkin lukevat sen. Jos käytät konetta lukematta käyttöohjetta, laitteen takuu raukeaa.

| | | | | | | |
|--|-------------------------------------|--|--|--|--|--|
| Malli | OBM 1080D | | | | | |
| Koodi | 071D.00000.BB | | | | | |
| SÄHKÖLIITÄNTÄ | 400 V ~ 3NPE/ 50 Hz | | | | | |
| TEHO KW | 9.66 | | | | | |
| PESUKAPASITEETTI (LAUTANEN / TUNTI) | 1108 | | | | | |
| PESUKAPASITEETTI (KORI / TUNTI) | 69/35/27/23/18 | | | | | |
| PESU /HUUHEL ALLAS KAPASITEETTI | 23/7 | | | | | |
| PESUOHJELMAT | 5 | | | | | |
| PESUAJAT (SK .) PITKÄ/LYHYT | 52/102/132/152 1 92 | | | | | |
| PESUVEDEN LÄMPÖTILA(°C) | 55-60 | | | | | |
| HUUHELVEDE N LÄMPÖTILA (°C) max. | 80-85 | | | | | |
| VEDEN LIITOS | 3/4 “ | | | | | |
| VEDEN SYÖTTÖPAIN E (bar)/ LÄMPÖTILAVE | 2-4 Bar / 50 °C | | | | | |
| Isi Gücü (yıkama/durulama) | 2 / 9 kW | | | | | |
| TYHJENNY SLETKUN LIITOS | 1 1/4” (Ø 42 mm) | | | | | |
| NETTOPAINO | 110 (±5) kg | | | | | |
| ULKOMITAT (LxSxK) (mm.) | 700x785x14 80 (1960) | | | | | |
| SUOJALUOKKA | IPX5 | | | | | |
| Korin mitat (cm) | 50x50 | | | | | |
| SYÖTTÖKORKEUS | 445 mm | | | | | |
| KALTEVUUS | 6° | | | | | |
| Yıkama Pompası gücü (kW) | 0.66 | | | | | |
| Durulama Pompası gücü (kW) | - | | | | | |
| PESUAINEPUMPPU | On | | | | | |
| HUUHELUPUMPPU | On | | | | | |
| TYHHENNYSPUMPPU | On | | | | | |
| | On | | | | | |
| | + | | | | | |
| RUOSTAMATON PESU/HUUHEL VARRET | ON | | | | | |

2.1 Laitteen mitat:



Kapak Kapalı
Kupu kiini



Kapak Açık
Kupu auki

3-TURVALLISUUSTIEDOT



Tasapotentiaali



Maadoitus



Sähkö



Huomio



Stop

- Laite on tarkoitettu teollisuuskäyttöön, ja sitä saavat käyttää vain tähän oppaaseen koulutetut henkilöt
- Laitetta ei saa koskaan jättää veteen eikä sen ulkopintaa saa puhdistaa painevedellä
- Laitteeseen ei saa puuttua muut kuin valmistajan tai valtuutetun huoltoliike!
- Tämä laite on asennettava voimassa olevien määräysten mukaisesti. Sitä tulee ehdottomasti käyttää vain hyvin ilmastoituissa tiloissa. Muuten kuuma vesihöyry ja liiallinen kosteus keittiössäsi olevista muista laitteista laitteen käytön aikana voivat vahingoittaa mekaanisia ja sähköisiä osia.
- Suositeltu ympäristön lämpötila (+5 °C / +40 °C) sisällä laitteen käyttöympäristössä

▪ Jos laitteeseen syötetään kuumaa vettä suoraan verkkovirrasta, tuloveden lämpötila ei saa ylittää + 50 °C

▪ Laitteemme (0-10) on valmistettu toimimaan ranskalaisen kovuuden pehmennetyn veden kanssa

- LAITETTA EI SAA LIIKUTTA PESUAIKANA.
- JATKUVASSA KÄYTTÖSSÄ 4 TUNNIN VÄLEIN LAITE LAITETTAVA LEPOON TUNNIN AJAKSI.
- LAITTEEN ASENNUKSEN JÄLKEEN YHTIÖMME EI OLE VASTUUSSA PESUAINJÄRJESTELMIEN LIITÄNNÄSSÄ SATTUVISTA VIRHEISTÄ. SUOSITTELEMME AMMATTIPESUAINERYTYSTEN KANSSA PÄÄTETTYJÄ ASENNUSELEMENTTEJÄ.
- Huonolaatuiset pesuaineet VOIVAT VAURIOITTA A LAITTEEN TYÖJÄRJESTELMÄÄ JA MUOVIOSIA. TÄSTÄ SYYSTÄ MUISTUTAMME SINUA VALITSEMAAN SOPIVAT LAADUT.
- ÄLÄ KÄYTÄ VALKAISUA, KLOORIA TAI HYPOKLORIDIA SISÄLTÄVÄT KEMIKAALEJA.
- ÄLÄ KÄYTÄ PUHDISTUSMATERIAALEJA, KUTEN TERÄSSIENTÄ TAI LANKAMETALILLA.



+5 °C / +40



SÄHKÖLIITÄNTÄ 400 V ~ 3NPE - 50 Hz

2. PAKKAUKSEN KULJETUS- JA ASENNUSTIEDOT



- . Laite on asetettava lavalla pystysuoraan.
- . Laitetta kuljetetaan asettamalla trukin jalat laitteen alle.
- . Jos kuljetusetäisyys on pitkä, siirry hitaasti. Tarvittaessa laite tulee kiinnittää lavalle tärinää vastaan, jotta sen tasapaino säilyy kuljetuksessa.
- . Älä kolhi tai pudota tuotetta kantaessasi sitä.
- . Valmistaja ei ole vastuussa mistään kuljetuksen aikana mahdollisesti aiheutuvista vaurioista.

4.1 ASENNUS PAIKKA:

Asennettavan paikan tulee olla riittävän kokoinen, jotta toimenpiteitä pääsee suorittamaan (esim. asennus ja huolto), ja jotta sähkö- ja vesisulkulaitteeseen pääsee helposti käsiksi. Astianpesukone tulee asentaa palamattomalle, kiinteälle ja tasaiselle alustalle. Koneen taso tulee säätää säädettävien jalkojen tasolle. Koneen asennuksen jälkeen paino tulee jakaa tasaisesti jaloille. Suurin kaltevuus voi olla 6°.

4.3 Sähköliitännät:

- Valtuutetun huoltohenkilöstön on tehtävä kaikki sähköliitännät
- Kaikki tuotteet on kytkettävä 30 mA:n vikavirtareleeseen.
- Kaikki tuotteet tulee liittää potentiaalintasaukseen sopivalla liittimellä. Portti sijaitsee tuotteen sivulla. Tämä liitäntä tehdään olemassaolevan maadoituksen lisäksi.
- Ennen tuotteen liittämistä tuotteen tunnistetarrassa olevan jännitteen ja verkkojännitteen on oltava yhteensopivia. Lisäksi toimitusvakuutuksen arvon tulee olla tuotteelle sopiva.
- Jos syöttökaapeli on vaurioitunut, se voidaan vaihtaa uuteen kaapeliin, joka on ostettu RESTARAMALTA tai sen valtuutetulta huoltoliikkeeltä.
- Löydät tuotteen sähköiset arvot tuotteessa olevasta tuotemerkinnästä.

4.4 Vesiliitäntä:

- Tuotteen mukana toimitetaan 3/4 tuuman vedenottoletku. Tällä letkulla tehdään vesiliitäntä, ja liitäntäkohtien ja letkun vesitiiviys tarkistetaan.
- Tuotteen kokoamisen yhteydessä toimitettua uutta letkua tulee käyttää. Vanhoja vaurioituneita letkuja ei saa käyttää.
- Tuotteiden pesuteho riippuu ulkoisista olosuhteista. Veden tulolämpötila, paine, kovuusaste ja kemiallinen (pesuaine ja huuhtelukirkaste) mieltymys. Tuotteen käyttöä pidentämiseksi ja pesukyvyyn parantamiseksi tulee käyttää kovuudeltaan sopivaa vettä. Sopimattoman kovuuden vesissä tulee käyttää sopivaa vedenpehmentyslaitetta.

Huomio! Valmistaja tai myyjäryitys ei ole vastuussa kalkkiveden käytöstä mahdollisesti aiheutuvista vahingoista eikä tuotteen takuu ei ole enää voimassa.

4.5 Vesiliitännän raja-arvot:

. Veden tulolämpötila: Sen tulee olla 4-50 °C.

. Virtaavan tuloveden paine: Jos se on 0-2 baaria, tarvitaan huuhtelupumppu. Jos se on 2-4 bar, paine on sopiva. Yli 4 baarin paineissa paine on säädettävä paineensäätimellä.

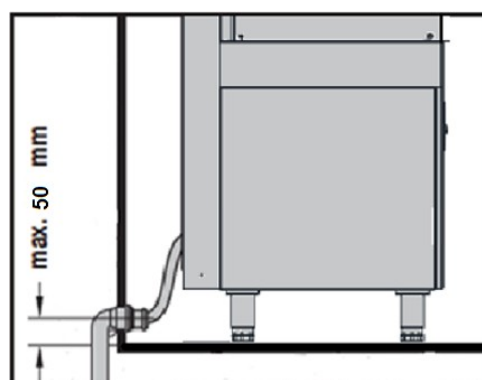
Jos nämä ehdot eivät täyty, tuotteen pesuteho heikkenee.

4.6 Tyhjennyspumppu:

4.6.1 Mallit ilman tyhjennyspumppua:

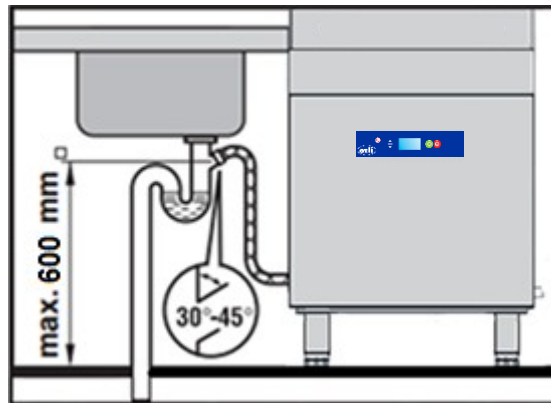
. Malleissa, joissa ei ole poistopumppua, jätevesi johdetaan viemäriin painovoiman avulla. Tyhjennysletkun tulee olla vinossa koneen tyhjennysaukosta viemäriin. Tästä syystä tyhjennyskorkeus ei saa olla yli 5 cm. Tyhjennysletkun halkaisijaa ei saa koskaan pienentää.

.Tyhjennysletku tulee jättää riittävän pitkäksi, jotta kone voi liikkua huoltotoimenpiteiden aikana. Tyhjennyshalkaisijan on oltava Ø42 mm (1 1/4") ja pienempi kuin koneen letkun ulostuloaukko. Letkun ja tyhjennysliittimen vesitiiviys on varmistettava.



4.6.2 Mallit tyhjennyspumulla:

- Jos tyhjennys on koneen poistoaukon alapuolella, letku tulee asentaa viemäriin päin. Viemärikorkeuden pitäisi olla enintään 60 cm. Viemäriputken taso $\varnothing 28$ mm (3/4") ei saa olla koneen lattian alapuolella.
- Ota yhteys valtuutettuun huoltoon tai valtuutettuun jälleenmyyjään postopumppuun liittyvien ongelmien ratkaisemiseksi.



4.7 Pesu- ja huuhtelupumpun asennus:

Kemikaalipumput sijaitsevat etupaneelin takana. Sähkönsyöttö on katkaistava ennen tuotteen minkä tahansa paneelin irrottamista. Jokaiseen kemikaalipumppuun on saatavana muoviletku. Koneen takana on letkun ulostuloaukot. Koneen mukana toimitetut painot tulee kiinnittää kemikaaliletkujen päihin. Sitten letkun päässä oleva paino tulee asettaa kemikaalirummun alemmalle tasolle. Varmista, että pesuaine- ja huuhtelukirkasteletkut on kiinnitetty oikeaan kemikaaliin. (Huuhtelukirkasteletku tulee kiinnittää huuhtelukirkastelukkuun ja pesuaineletku pesuainetölkkiin.

Huomio: Käytä vain teolliseen astianpesuun ja lasinpesuun soveltuvia kemikaaleja. Huuhtelukirkasteen tulee soveltua myös alle 40°C lämpötiloihin.

4.7.1 Pesuaineen ja huuhtelukirkasteen määrät:

.Pesuainepumpun annostusta säädetään tuotannon aikana ja huuhtelukirkastepumppua säädetään automaattisesti. Kuitenkin tuotteen asennuspaikan veden kovuuden mukaan kemikaalien määriä voidaan säätää pesuainepumpun säätöpaikasta.

Kemikaalipumput sijaitsevat aivan laitteen etupaneelin takana. Pumpussa on asetuspiste. Tämän osan kemikaalien saantia voidaan lisätä tai vähentää.

Huomio! Letkuissa oleva ylimääräinen ilma on poistettava ensimmäisen käynnistyksen yhteydessä

4.8 Pesu- ja huuhtelulämpötilat

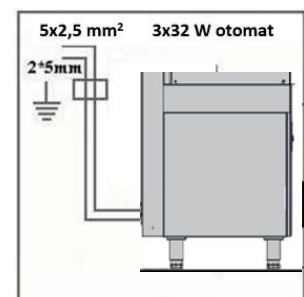
.Veden lämpötiloja voidaan säätää. Tuotannon aikana laitteemme on säädetty seuraaviin lämpötila-arvoihin. Sitä ei saa asettaa näitä lämpötiloja korkeampiin lämpötila-arvoihin.

| | |
|--------------------|------------------|
| MALLI: | OBM 1080D |
| Huuhtelu / Boileri | 80-85°C |
| Pesu / Allas | 55-60°C |

LAITTEEN ASENNUS

4.9 Asiakkaan toimenpiteet ennen asennusta:

- 1- Koneen sähköliitännät saa tehdä valtuutettu sähköasentaja, jolla on sopiva V-automaattisulake ja 30 mA:n vikavirtasuojasulake, joka on sijoitettava vähintään 120 cm:n korkeudelle maasta
- 2- Koneen maadoitus verkkovirrasta vedetyllä kaapelilla tulee tehdä kiinnittämällä se koneen sähkökaapelin maadoitusliittimeen.
- 3- Ulovirtakaapeli (3*2,5 mm² NYAF), 3/4" tuloletku hanaliitännällä ja Ø42 mm poistoletku toimitetaan koneen mukana. (Malleissa, joissa on tyhjennyspumppu, tyhjennysletku Ø28 mm)
- 4- Koneen puhtaan veden tuloa varten seinälle koneen sijoituspaikan taakse, min. asennus tulee vetää 1/2" putkella 200 mm korkeudelle ja 3/4" venttiili tulee kiinnittää päähän.
- 5- Koneen jäteveden poistoaukkoa varten koneen sijoituspaikan takana olevalle seinälle, max. Ø50 mm PVC-putkiasennus tulee asentaa 50 mm korkeudelle. Jos viemäriässä on ritilä, tulee käyttää lattiasivilää.
- 6- Koneen asennuspaikassa on oltava tuuletusjärjestelmä.
- 7- Koneen jalat ovat säädettävissä, ja ne tulee säätää maan kunnan mukaan. Koneita tulee käyttää vaakatasossa.
- 8- On varmistettava, että ympäristössä, jossa kone toimii, ei ole höyryä eikä kosteutta.

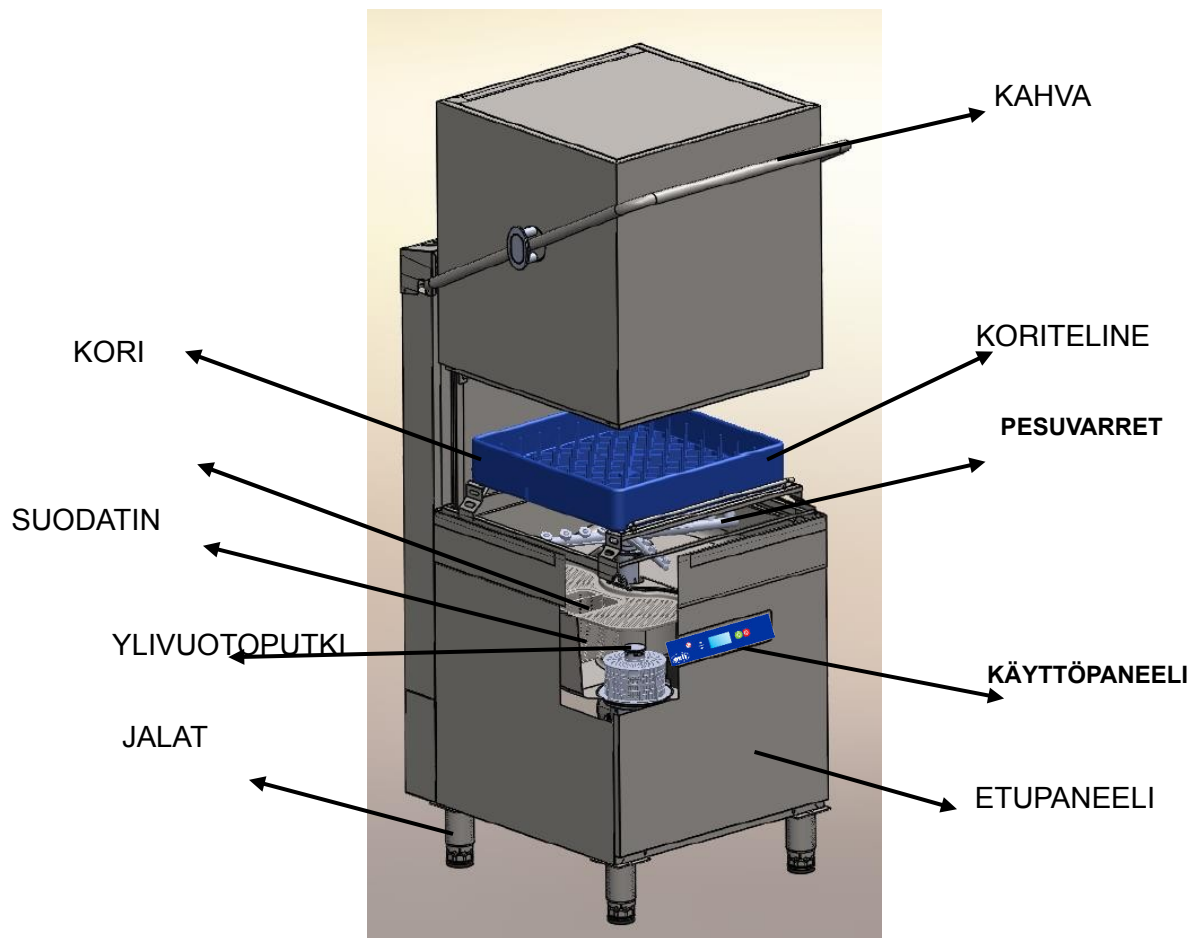


4.10 Valtuutetun huoltoliikkeen toimenpiteet:

- 1- Kun tarvittavat valmistelut koneen kokoonpanoa varten on tehty, paikalle kutsuttu huoltohenkilöstö tekee koneen sähkö- ja vesiliitännät ja aktivoi koneen.
- 2- Laitetta ei saa käyttää ennen huoltohenkilöstön saapumista, muuten tuotteen takuu ei ole enää voimassa.
- 3- Laitteen kytkentäpäivänä (jos mahdollista) tulee ilmoittaa pesuaineesta. Pesuaine- ja huuhtelukirkastepumput tulee asentaa. Yrityksemme tai palvelumme ei ole vastuussa pesuaineryityksen koneelle aiheuttamista vahingoista.

5-LAITTEEN KÄYTTÖ

5.1 Tutustu laitteeseen: Ymmärtääksenne käyttöoppaassamme olevat tiedot oikein, on koneen pääosat tunnettava. Tutustu alla olevaan kuvaan saadaksesi tietoa.



Konetta käytetään astioiden pesuun ravintoloissa, matkailulaitoksissa, teollisuuskeittiöissä ja catering-palveluita tarjoavien yritysten keittiöissä. Koneessa pestään vain ruoanvalmistustarvikkeita, ruokailuvälineitä (lautaset, haarukat, lusikat, veitset, lasit, tarjoilualustat jne.) ja huoltovälineitä (kauha, siivilä, lasta, pihdit jne.)

HUOMIO! Älä ylitä aiottua käyttöä. Konetta saa käyttää henkilö, joka tuntee turvallisuus- ja tekniset ehdot ja on lukenut

käyttöohjeen ■

Seuraavat asiat tulee näyttää käyttäjälle sen varmistamiseksi, että käyttäjä käyttää konetta oikein asennuksen jälkeen:
Osoita, kuinka sähkö- ja vesijohto katkaistaan hätätilanteessa.

- . Koneen käynnistäminen
- . Koneella työskenteleminen
- . Vedenpoistoprosessi
- . Koneen sammuttaminen

Koneen puhdistus: suodattimien ja pesu-/huuhteluvarsien irrotus, puhdistus ja vaihto on esitettävä. Käyttäjälle tulee näyttää prosessi pesuaineen ja huuhtelukirkasteen annostelussa koneeseen, ja lisäyksen tekemiseen kun kemikaalit ovat loppuneet.

 **Tämä opas tulee jättää käyttäjälle koneen asennuksen ja käytön jälkeen.**

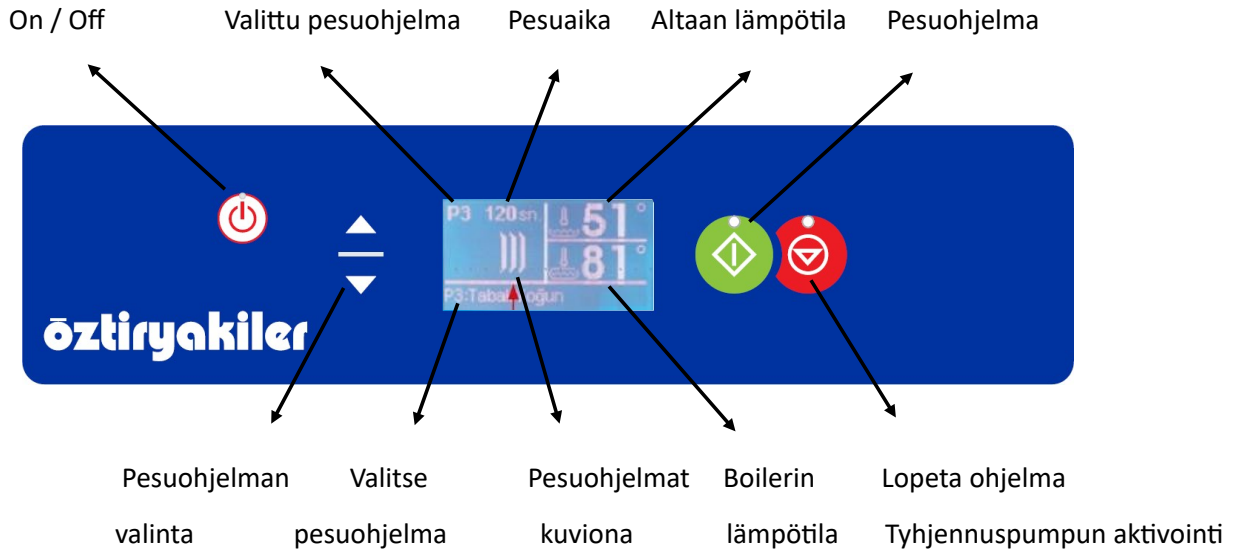
5.2 Koneen käyttö:

5.3 Koneen tutustuminen:

Teollisuustyyppiset astianpesukoneet ja lasinpesukoneet toimivat lähes jatkuvasti, toisin kuin kotitalouskoneet.

5.4 KÄYTTÖPANEELI

Ennen koneen käyttöä on tiedettävä etupaneelin ohjauspainikkeiden ja merkkivalojen käyttö. Lisäksi tärkeimpien sähkö- ja vesisulkulaitteiden sijainnit tulee tietää.



5.5 Koneen käynnistäminen:

Varmista, että sähkö-, vesi- ja viemäriasennukset on tehty. Paina "On/Off Switch" etupaneelissa, LCD-näyttö kytkeytyy päälle. Kone alkaa ottaa vettä automaattisesti. Lämmitys käynnistyy automaattisesti, kun asetettu vesimäärä on otettu. Kone lämmittää ensin altaan ja sitten boileriveden. Tämän prosessin aikana koneen luukku tulee sulkea, jotta vesi lämpenee nopeammin. Allas ja boileri eivät käynnistä pesua ennen kuin ne ovat saavuttaneet tehtaan asettaman lämpötilan. Kone on pesuvalmis, kun boileriveden lämpötila on 85°C ja pesuallasveden lämpötila on 55°C. Kun koneen lämpeneminen on valmis, kuuluu varoitusääni.

5.6 Kone valmiina käyttöön:

Joka päivä, kun kone käynnistetään ensimmäisen kerran, kestää 25-30 minuuttia, ennen kuin koneeseen otettu vesi lämpenee. (Se voi vaihdella astianpesukoneen mallin mukaan.) Kone on suunniteltu käytettäväksi sen jälkeen, kun se on saavuttanut sopivat lämpötilat. Toisin sanoen, kun on odotettu että LCD-näytöltä luetut lämpötilat saavuttavat sopivan lämpötilan pesuprosessien välillä, voidaan aloittaa uusi pesuprosessi.

5.7 Pesun aloitus:

Avaa kansi, aseta ensimmäinen kori koneen sisään ja tarkista, että ylä- ja alavarsi pyörivät vapaasti. Pesun lopetuspainiketta painetaan. Pesuohjelma valitaan ohjelmanvalintapainikkeella (102,132,152,172,192) astioiden tyyppin ja likaisuusasteen mukaan ja pesuprosessi käynnistetään painamalla pesun käynnistyspainiketta. Kun pesuprosessi alkaa, valitun ohjelman aika alkaa laskea LCD-näytössä. Kun pesuohjelma on päättynyt, kone aloittaa huuhtelun. Jos kaapin ovi avataan pesun aikana (jos mitään painiketta ei paineta), pesuprosessi pysähtyy. Kun kansi suljetaan uudelleen, ohjelma jatkuu siitä mihin se jäi. Kun pesuprosessi on päättynyt, kone antaa varoitusäänen. Jos kansi avataan ja uusi kori lisätään ja kansi suljetaan, valittu ohjelma jatkuu alusta.

Huomio! On suositeltavaa käyttää konetta +5 °C - +40°C lämpötiloissa ja ympäristöissä, joiden kosteus on enintään 65 %.

5.8 Tyhjennys:

Koneen käytön aikana syntyvä ylimääräinen vesi poistuu automaattisesti viemäristä. Luukku tulee jättää auki, jotta kone voidaan tyhjentää ja jotta se kuivuu jokaisen päivän päätteeksi. Töiden päätyttyä allasvesi on tyhjennettävä ennen koneen sammuttamista.

5.8.1 Mallit ilman poistopumppua (painovoima-avusteinen tyhjennys):

Malleissa, joissa ei ole poistopumppua, jätevesi johdetaan viemäriin painovoiman avulla. Tyhjennysletkun tulee olla vinossa koneen tyhjennysaukosta viemäriin. Tästä syystä tyhjennyskorkeus ei saa olla yli 50 mm. Tyhjennysletkun halkaisijaa ei saa koskaan pienentää.

Päivän päätteeksi sammuta kone ohjauspaneelista. Avaa koneen kansi ja irrota tyhjennystulppa säiliöstä. Koneen tyhjennys alkaa. Kun tyhjennys on valmis, vaihda ja aseta tyhjennystulppa paikalleen. Katkaise koneen päävesi- ja sähkönsyöttö. Varmista, että poistokaivon korkeus maasta on enintään 50 mm.

5.9 Koneen poistaminen käytöstä:



- Jos jostain syystä laite on purettava tai poistettava käytöstä, se tulee tehdä määräysten mukaisesti. RestaRama suosittelee seuraavia toimenpiteitä:
- Irrota kemikaaliletkut varovasti säiliöistään, jonka jälkeen säiliöiden kannet on suljettava kemikaalien roiskumisen välttämiseksi. Katso kemikaalisäiliön turvallisuusseloste vuotojen aiheuttamien vaurioiden välttämiseksi.
- Varmista, että laitteen vesi on valunut kokonaan pois, ja irrota tyhjennysletku viemäristä. Kuivaa kaikki alueet jäljellä olevasta nesteestä tyhjennyksen aikana.
- Katkaise päävirtalähde.
- Jos laite on kytketty virtapistokkeella, irrota se pistorasiasta.
- Jos laite kytketty kiinteästi, ammattisähköasentajan irrotettava johdotusmääräysten mukaisesti.
- Katkaise koneen vedensyöttö ja irrota veden tuloletku. Kaikki vuodot tulee kuivata ennen seuraavaan vaiheeseen siirtymistä.
- Irrota paneeli ruuvaamalla etupaneeli irti.
- Irrota pesualtaan tyhjennystulppa ja tyhjennä vesi säiliöön.



HUOMIO:

Jos laite tyhjenetään heti käytön jälkeen, BOILERIN tyhjennysvesi voi olla 85°C.

Asenna etupaneeli ja varmista, että kaikki kaapelit ja letkut on kiinnitetty laitteeseen vaarojen välttämiseksi. Laitetta voi nyt kuljettaa turvallisesti.

5.10 Kierrätys:

Jos haluat kierrättää tai hävittää laitteesi, varmista, että se tapahtuu paikallisten määräysten mukaisesti.



HUOMIO:

1- Koneeseen tulevan veden kovuus tulee pehmentää 0-10 ranskalaiseen kovuuteen.

2- Liian kalkkipitoiset vedet lyhentävät koneen käyttöikä ja heikentävät pesutehoa. Kalkkiutuneiden osien takuu ei ole enää voimassa.

3- Kun koneen on toimittava jatkuvasti, sen tulee levätä 1 tunti 4 tunnin välein.

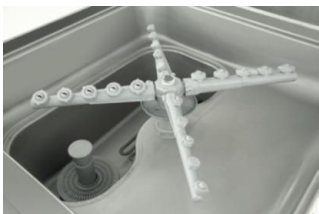
4- Käytön aikana laitetta ei saa liikuttaa .

HUOMIO! Koneita tulee asentaa ja käyttää kokoonpanossa ja käytössä kuvatulla tavalla. Vikatapauksissa, kun olet tutkinut huolellisesti kohdassa "MAHDOLLISET VIAT JA KORJAUSTOIMIPITEET" kuvatut varoitukset ja selitykset, soita puhelinkeskukseemme ja pyydä tarvittaessa valtuutettua huoltoa. Älä anna luvattomien henkilöiden puuttua koneeseen.

STOP 5.11 Pesu- ja huuhteluaineen käyttö

1. Nestemäisen pesuaineen puskukoneesta tuleva letku tulee irrottaa koneen takana olevasta sokeasta pistokkeesta ja liittää pesusäiliöön sopivalla liittimellä.
2. Astianpesukoneen veden kovuus ja kulutus tulee säätää astioiden likaisuusasteen ja pesuaineen ominaisuuksien mukaan. Kun pesuaineyhtiön valtuutettu henkilökunta on säätänyt pesuaineannostelijan, käyttäjän ei tule muuttaa sen asetuksia.
3. Jos koneeseen annettavan pesuaineen määrää lisätään luvattomien henkilöiden toimesta, muodostuva ylimääräinen vaahto saa astiat poistumaan koneesta pesuaineisina ja likaisina, mikä lisää pesuaineen kulutusta tarpeettomasti. Lisäksi koneeseen tulevan pesuaineen määrän vähentäminen johtaa siihen, että astiat eivät tule ulos koneesta puhtana riittämättömän pesun vuoksi.
4. Huuhtelukirkastepumppu säätyy automaattisesti huuhteluveden kulutuksen ja veden kovuusasteen mukaan. Väärä asetus aiheuttaa liikaa huuhtelukirkastetta koneeseen ja liikaa vaahtoa pesujärjestelmään. Samalla astiat tulevat ulos koneesta likaisina, täynnä haitallisia kemikaaleja tahriintuneina, koska huuhtelu ei ole tapahtunut kunnolla.
5. Toinen haitallinen vaikutus huuhtelukirkasteen lisäämisellä huuhteluveteen on huuhtelulinjan joissakin osissa hankaava vaikutus, joka johtuu ylimääräisen huuhtelukirkasteen happamasta vaikutuksesta.
6. Käytettävän pesuaineen ja huuhtelukirkasteen on oltava ihmisten terveydelle sopivia.

6- PESU&HUOLTO



HUUTELUVARSI

PESUVASRI



6.1 Säännöllinen puhdistus

Koneen huoltoa saa suorittaa vasta sen jälkeen, kun sähkönsyöttö on katkaistu (kun pistoke on irrotettu), niiden henkilöiden toimesta, jotka tuntevat alla mainitut turvallisuusehdot.

6.1.1 Päivittäinen huolto:

Se on käyttäjän tehtävä.

Seuraavat toimenpiteet tulee tehdä koneen puhdistamiseksi jokaisen säännöllisin väliajoin päivän aikana suoritettun astianpesun jälkeen:

1. Pesu- ja huuhtelutarret poistetaan ja jäännökset, painevesi, harjat, hieno lanka jne, jotka voivat jäädä suihkulähteisiin ja käsivarsiin, tulee puhdistaa ja koota uudelleen.
2. Irrottamalla tyhjennysputki säiliöstä on varmistettava, että siinä oleva likainen vesi poistuu kokonaan.
3. Irrota imusuodatin ja puhdistaa se paineistetulla vedellä.
4. Säiliön sisällä olevan suodattimen pestävä runsaasti puhdistaa vedellä.
5. Kun puhdistusprosessi on valmis, imusuodatin, poistoputki, sijoitettava paikoilleen
6. Pesusäiliön ilmalukko tulee pitää aina puhtana.

6.1.2 Säännöllinen huolto:

Se on käyttäjän tehtävä vähintään kerran kuukaudessa

1. 10 Pesuainetta lisäämällä pesusäiliöön normaalia pesuainetta, jossa on määrätty määrä kalkinpoisto- ja desinfiointiaineita koneen ollessa valmis pesuun ja ennen astioiden sijoittamista. Puhdistuksen ja huollon jälkeen. Tulee tehdä vähintään kerran kuukaudessa.
2. Koneen puhdistusprosessissa ei saa käyttää ihmisten terveydelle haitallisia aineita.

- Älä käytä valkaisuaineita, klooria tai hypokloriittia sisältäviä puhdistuskemikaaleja.
- Puhdistusmateriaaleja, kuten terässieniä ja teräsharjoja, ei tule käyttää.
- Koneen sisä- ja ulkopintoja ei saa puhdistaa painevedellä.
- Ennen astianpesukoneen sisäpuolen puhdistamista osat, jotka voivat aiheuttaa vammoja puhdistuksen aikana, kuten lasinpalat, on poistettava varovasti rummusta.
- Astianpesukoneen sisäpuoli tulee pyyhkiä puhtaaksi. Pesu-/huuhteluvärit ja suodattimet tulee asettaa paikoilleen, kun ne on puhdistettu jätteistä ja muruista.
- Astianpesukoneen ulkopinta tulee puhdistaa kostealla liinalla.
- Kuivumisen jälkeen se tulee puhdistaa ruostumattomalle teräkselle valmistetulla puhdistusaineella.

8- MAHDOLLISET VIAT JA KORJAUSTOIMENPITEET

1. Jos kone ei toimi osittain tai ollenkaan, tarkista, onko asennuksessa, johon koneen tuloliitännät on kytketty, sähköä.
2. Varmista, että päävesi- ja sähköliitännät on tehty ja kytketty päälle.
3. Koneeseen tulevan sähkön tulee olla OBY50D 220 - 240 malleissa yksivaiheisesti OBY50D 380 - 400 malleissa kolmevaiheisesti
4. Jos kone ei toimi, vaikka pesun käynnistyskytkintä painetaan:

Yksi syy siihen, miksi pesu ei käynnisty vaikka ovi suljetaan, on se, että koneen ovi ei sulje kansikytkimen kosketusta, koska koneen ovi ei sulkeudu kunnolla. Oven tulee olla täysin paikoillaan. Jos kone ei vielääkään pese, soita puhelinpalveluun ja ilmoita asiasta.

Jos kone pesee, mutta pesu- ja odotusajoista poikkeavat ajat ja jaksot, ohjelmakytkimessä on toimintahäiriö. Puhelinkeskukseen kannattaa soittaa.

5. Kone ei lämmitä vettä:

.Altaan termostaatti saattaa olla viallinen. Soita huoltoon ja ilmoita.

.Pesusäiliön vastukseen on voinut olla toimintahäiriö kalkkiutumana vuoksi, ja siitä tulee ilmoittaa puhelinkeskukseen.

.Tuloveden lämpötila on tarkistettava. Liian matala tai korkea tuloveden lämpötila voi vaikuttaa koneen vesien lämmitykseen.

.On tarkistettava, onko allas täynnä vettä

6. Boileri ei lämmitä vettä:

.Boilerin termostaatti saattaa olla viallinen, soita puhelinkeskukseen ja ilmoita asiasta.

.Boilerinvastukseen on voinut tulla toimintahäiriö kalkkiutumana vuoksi, huoltoon kannattaa soittaa.

.Boilerivastuksen kontaktori saattaa olla viallinen. Soita huoltoon ja ilmoita.

7. Kone ei pese hyvin:

.Pesu- ja huuhteluaineet tulee tarkistaa ja tarvittaessa lisätä sopivia aineita.

.Pesu-/huuhteluvarsien vedenpoisto-osat puhdistetaan.

.Suodattimet on puhdistettava ja asennettava oikein.

.Varmista, että vedensyöttö on täysin päällä.

.Ennen kuin asetat lautastelineen astianpesukoneeseen, lautasilla olevat ruokajäämät on esipestävä.

.Lasit saattavat vaatia myös esipesun,

.Jos laseissa havaitaan valkeahkoja pisteitä, veden kovuus saattaa olla liian korkea, voit ottaa yhteyttä huoltopalveluun saadaksesi tietoa tarvittavasta vedenpehmentimestä.

8. Kone ottaa liikaa vettä:

.Tyhjennys tulee tehdä asennuskirjassa kuvatulla tavalla. Tämän jälkeen kone on täytettävä uudelleen vedellä.

.Tarkista ja puhdista kaikki laitteen suodattimet,

.Viemäriiitoksen sopivuus tulee tarkistaa. On tarkistettava, ovatko tyhjennysletku tai viemäri tukossa.

.Tyhjennyspumpeilla varustetuissa koneissa **tyhjennys** on oltava kohdan 4.6.2 mukainen.

.Jos kone ei jatka veden ottoa eikä katkaise, ota yhteyttä huoltoon.

9. Kone ei sammu:

.Katkaise sähköt ja soita huoltoon.



HUOMIO: Mikäli takuun piiriin kuuluville tuotteille annettussa huollossa havaitaan asennuksesta ja käytöstä johtuvia virheitä, jotka eivät ole ohjeen mukaisia, veloitetaan palvelumaksu.

ENNEN SOITTAMISTA HUOLTOON TEE SEURAAVAT TARKISTUKSET



0405309041

- 1-Onko sähköliitäntä tehty oikein?
- 2-Onko laitteessa sähköä? Onko sähkökeskuksessa oleva sulake kunnossa?
- 3-Onko laitteen kansi suljettu kokonaan?

- 4-Ottaako kone vettä? Onko vesiventtiili auki?
- 5-Toimiiko pesuainepumppu? Ovatko pesuainepurkit täynnä?

MAAHANTUOTI

HORECA FINLAND OY RESTARAMA
PANSIANKATU 13 38700 KANKAANPÄÄ FINLAND
info@restarama.com **0405309041**

9- TAKUUEHDOT:

1 - Restarama vastaa varaosien valmistusvirheistä

2 - Varaosien takuu 2 vuotta toimitushetkestä

3- Takuu vastaa ainostaan Restaraman tai valtuutetun huoltoliikkeen asennuksista



AT UYGUNLUK BEYANNAMESİ
DECLARATION OF CONFORMITY
according to ISO/IEC/EN 17050-1

Dosya No:
File No : DOF.BUL.01.V0

Üretici Ünvanı
Manufacturer Name : ÖZTIRYAKILER MADENİ EŞYA SAN. VE TİC. A.Ş.

Üretim Adresi
Manufacturer Address : Cumhuriyet Mah. Eski Hadımköy Yolu Cad. No:8
Büyükçekmece / İstanbul – TÜRKİYE

Ürün Açıklaması
Product Name : GİYOTİN TİP BULAŞIK YIKAMA MAKİNESİ-ELEKTRİKLİ
: HOOD TYPE DISWASHERS-ELECTRICAL

| No | Mekanik/Mechanical | Mekanik/Mechanical Boru kol/Pipe handle Yarı kazan/Half tank | Dijital/Digital | Dijital/Digital Boru kol/Pipe handle Yarı kazan/Half tank |
|----|--------------------------------|--|-----------------------------------|---|
| 1 | OBM 1080 – 0710.01080.00 | OBM 1080M – 071M.00000.BB | OBM 1080 D – 0710.01080.05 | OBM 1080D – 071D.00000.BB |
| 2 | OBM 1080 S – 0710.01080.01 | OBM 1080M P – 071M.10000.BB | OBM 1080 DS – 0710.01080.06 | OBM 1080D P – 071D.10000.BB |
| 3 | OBM 1080 PLUS – 0710.01080.02 | OBM 1080M PD – 071M.11000.BB | OBM 1080 D PLUS – 0710.01080.07 | OBM 1080D PD – 071D.11000.BB |
| 4 | OBM 1080 EP – 0710.01080.03 | OBM 1080M PDT – 071M.11010.BB | OBO 1000 D EKO – 0710.EKO10.05 | OBM 1080D PDT – 071D.11010.BB |
| 5 | OBM 1080 E – 0710.01080.04 | OBM 1080M PDR – 071M.11100.BB | OBM 1080 HTD – 0710.000HT.00 | OBM 1080D PDR – 071D.11100.BB |
| 6 | OBM 1080 T – 0710.01080.08 | OBM 1080M PDRT – 071M.11110.BB | OBM 1080 HTD PLUS – 0710.000HT.01 | OBM 1080D PDRT – 071D.11110.BB |
| 7 | OBM 1000 EKO – 0710.10EKO.00 | OBM 1080M R – 071M.00100.BB | | OBM 1080D R – 071D.00100.BB |
| 8 | OBM 1000 EKO T – 0710.10EKO.01 | OBM 1080M RT – 071M.00110.BB | | OBM 1080D RT – 071D.00110.BB |
| 9 | OBM 1080 EKO – 0710.E1080.00 | OBM 1080M T – 071M.00010.BB | | OBM 1080D T – 071D.00010.BB |
| 10 | OBO 1000 EKO – 0710.EKO10.00 | OBM 1080M PT – 071M.10010.BB | | OBM 1080D PT – 071D.10010.BB |
| 11 | OBO 1000 S EKO – 0710.EKO10.00 | OBM 1000M – 071M.00000.BC | | OBM 1000D – 071D.00000.BC |
| 12 | | OBM 1000M PD – 071M.11000.BC | | OBM 1000D PD – 071D.11000.BC |

AT Direktiflerine Uygunluk:
conforms to the following Directives:

2014/35/EU Alçak Gerilim Direktifi
2014/35/EU Low Voltage Directive

2014/30/EU Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi
2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive

2006/42/EC Makine Direktifi
2006/42/EC Machinery Directive

2011/65/EU RoHS Direktifi
2011/65/EU RoHS Directive

Harmonize Standartlara Uygunluk:
and conforms to the following Standards:

EN 60335-1, EN 60335-2-58
EN 55014-1, EN 55014-2, EN 894

Tanımladığımız ürünlerin yukarıda ifade edilen standartlara ve yönetmeliğe uygun olduğunu beyan ederiz.
We declare that, the appliances are produced in accordance with the above standards and directives.

İmza
Signature :

Yetkilinin Adı-Soyadı
Name and Surname
Of The Authorized : Yüksel YALÇIN

Onaylayanın Ünvanı
Details of Signatory : Genel Müdür
General Manager

Tarih
Date : 02.03.2018

Firma Kaşe/Onay
Company stamp :

ÖZTIRYAKILER MADENİ EŞYA SAN.VE TİC. A.Ş.
Adres: Cumhuriyet Mah. Eski Hadımköy Yolu Cad. No:8
B.Çekmece-İstanbul-Büyükmülceller V.D 7080013433

ASENNUS PÖYTÄKIRJA

ASENTAJAN TIEDOT





HUOLTO : RESTARAMA 0405309041

